



東華三院丁酉年及戊戌年 董事局交代就職典禮及 聯歡晚宴

Inauguration Ceremony of the TWGHs Board of Directors
2018/2019 and Joint Dinner of the Board of Directors
2017/2018 and 2018/2019

在眾嘉賓見證及主禮嘉賓民政事務局長劉江華太平紳士（前排中）監誓下，王賢誌主席（前排右二）率領董事局成員宣誓就職。

Mr. Vinci WONG (first row, right 2), the Chairman, led his fellow Board Members to take the oath of office at the Inauguration Ceremony officiated by the Hon. LAU Kong Wah, JP (first row, centre), Secretary for Home Affairs, as witnessed by honourable guests.

東華三院丁酉年及戊戌年 董事局交代就職典禮

Inauguration Ceremony of the
TWGHs Board of Directors 2018/2019



主席 王賢誌先生
Chairman Mr. Vinci WONG



- 王賢誌主席（右）從戊戌年顧問暨丁酉年主席李銒麟博士BBS太平紳士（左）手上接過契據及印信。

Mr. Vinci WONG (right), the Chairman, received the title deeds and seals from Dr. LEE Yuk Lun, BBS, JP (left), Member of the Advisory Board 2018/2019 cum Chairman 2017/2018.



● 王賢誌主席（前排右五）及戊戌年董事局成員
Mr. Vinci WONG (front row, right 5), the Chairman, and his fellow Board Members

東華三院丁酉年及戊戌年董事局聯歡晚宴

TWGHs Joint Dinner of the Board of Directors 2017/2018 and 2018/2019

於同晚舉行的丁酉年及戊戌年董事局聯歡晚宴，獲民政事務局長劉江華太平紳士、教育局局長楊潤雄太平紳士、各界知名人士及嘉賓撥冗光臨。

Joint Dinner of the Board of Directors 2017/2018 and 2018/2019 was held on the same evening, attended by the Hon. LAU Kong Wah, JP, Secretary for Home Affairs, the Hon. YEUNG Yun Hung, Kevin, JP, Secretary for Education, renowned personalities and guests.



東華三院丁酉年及戊戌年董事局聯歡晚宴

TWGHs Joint Dinner of the Board of Directors 2017/2018 and 2018/2019



- 晚宴場外特別設置了多個東華三院社會企業的攤位，包括「兩生花店」、「愛烘焙麵包工房 iBakery」等，讓賓客欣賞不同能力人士的努力成果。

Some TWGHs social enterprises, including Rinato Eco Floral Shop and iBakery, set up their booths outside the banquet hall to showcase the products and art pieces made by people with different abilities.

05/04

董事局巡視東華三院各項服務

The Board of Directors Visited TWGHs Service Units



• 文武廟 Man Mo Temple



• 廣福義祠
Kwong Fook I-tsz



• 東華義莊 Tung Wah Coffin Home



• 東華三院馮堯敬醫院 TWGHs Fung Yiu King Hospital

19/04 ★

董事局巡視 東華三院服務單位 及到訪齋色園

The Board of Directors Visited TWGHs
Service Units and Sik Sik Yuen



● 東華學院 Tung Wah College



● 齋色園 Sik Sik Yuen



● 東華三院何超蓮檔案及文物中心
TWGHs Maisy Ho Archives and Relics Centre

● 東華三院李恩李鑒麟父子中央煎藥中心
TWGHs Lee Yen & Lee Yuk Lun, JP,
Father & Son Centralized
Decoction Centre





● 兩生花花店 Rinato Eco Floral Shop



董事局巡視東華三院各項服務

The Board of Directors Visited TWGHs Service Units

23/04



● 東華東院 Tung Wah Eastern Hospital



● 東華醫院 Tung Wah Hospital

董事局巡視東華三院各項服務

23/04

The Board of Directors Visited TWGHs Service Units



● 東華三院黃大仙醫院
TWGHs Wong Tai Sin Hospital



● 廣華醫院 Kwong Wah Hospital



● 廣華醫院—香港中文大學中醫藥臨床研究服務中心
Kwong Wah Hospital – The Chinese University
of Hong Kong Chinese Medicine Clinical
Research and Services Centre

東華三院與滙豐合辦 「滙豐社區同樂日2018」

HSBC Community Day co-organised
by TWGHs and HSBC

政務司司長張建宗大紫荊勳賢GBS太平紳士（中）、滙豐銀行副主席兼行政總裁王冬勝先生（右二）、滙豐香港區行政總裁施穎茵女士（右一）、王賢誌主席（左二）及社會服務委員會主任委員馬清揚副主席（左一），為東華三院與滙豐首次合辦的「滙豐社區同樂日2018」主持開幕儀式。

The Hon. CHEUNG Kin Chung, Matthew, GBM, GBS, JP (centre), Chief Secretary for Administration, Mr. Peter WONG (right 2), Deputy Chairman and Chief Executive, HSBC, Ms. Diana CESAR (right 1), Chief Executive of HSBC Hong Kong, Mr. Vinci WONG (left 2), the Chairman, and Mr. Philip MA (left 1), Vice-Chairman cum Chairman of Community Services Committee, officiated at the opening ceremony of the "HSBC Community Day", the first of its kind co-organised by TWGHs and HSBC.



- 王賢誌主席與各主禮嘉賓探訪多個互動遊戲攤位，包括「特殊學習需要學童智能機械人教育方案 — Robot4SEN計劃」和「家•長•愛」學院。

Mr. Vinci WONG, the Chairman and the officiating guests visited TWGHs' game booths, including those for the "Intelligent Robots for SEN Children Learning: Robot4SEN Project" and "the Parents Academy".



- 東華三院黃士心小學學生亦有參與欖球試玩活動。
Students of TWGHs Wong See Sum Primary School participated in the rugby trial.

廣州麓湖高爾夫球鄉村俱樂部呈獻： 東華三院慈善粵劇晚會

Guangzhou Luhu Golf & Country Club Presents:
TWGHs Charity Cantonese Opera

由東華三院主辦、廣州麓湖高爾夫球鄉村俱樂部冠名贊助、鳴芝聲劇團擔綱演出的「廣州麓湖高爾夫球鄉村俱樂部呈獻：東華三院慈善粵劇晚會」於4月假新光戲院大劇場舉行，上演兩套著名劇目，為本院檔案及歷史文化基金籌募經費。

Sponsored by Guangzhou Luhu Golf & Country Club, this year's TWGHs Charity Cantonese Opera was held in April at Sunbeam Theatre to raise funds for the TWGHs Heritage Fund. The Ming Chee Sing Chinese Opera performed 2 renowned operas.

07-08/04



- 主禮嘉賓民政事務局副局長陳積志太平紳士（上圖右四）、王賢誌主席（上圖左五）、籌委會主席何猷啟總理（上圖右三）聯同籌委會委員主持開鑼儀式。

Mr. Jack CHAN, JP (above photo, right 4), Under Secretary for Home Affairs, Mr. Vinci WONG (above photo, left 5), the Chairman, Mr. HO Yau Kai, Orlando (above photo, right 3), Chairman of the Organising Committee cum Director, and members of the Organising Committee officiated at the Kick-off Ceremony.



- 王賢誌主席與一眾嘉賓以及本院屬校學生粉墨登場，獲觀眾熱烈讚賞。

Mr. Vinci WONG, the Chairman, honourable guests and TWGHs students put on a great performance, and received rave praises.



與運輸及房屋局局長會面

Meeting with Secretary for Transport and Housing

13/04

王賢誌主席及董事局成員與運輸及房屋局局長陳帆太平紳士進行交流。

Mr. Vinci WONG, the Chairman, and Board Members exchanged views with the Hon. CHAN Fan, Frank, JP, Secretary for Transport and Housing.



★ 東華三院沙田區中學聯校模擬法庭比賽

The TWGHs Joint Shatin Secondary Schools Mock Trial Competition

14/04



是次比賽由東華三院主辦，並獲大律師黃錦娟女士及麥家榮律師協辦，更邀得杜浩成裁判官親臨擔任評判及頒獎嘉賓。王賢誌主席及董事局成員亦到場支持。

The Competition, co-organised by Ms. Catherine, K.K. WONG, Barrister, and Mr. Patrick MAK, Solicitor, invited Mr. TO Ho Shing, Joseph, Magistrate, to be the judge and officiating guest. Mr. Vinci WONG, the Chairman, and Board Members were present to give their support.

★ 東華三院新界西聯校閱讀推廣計劃

TWGHs Joint Schools (New Territories West) Reading Promotion Scheme

14 & 21/04



20/04

「與青年同行・一帶一路交流計劃」閉幕禮

“Our Future, Our Teenagers - Belt and Road Exchange Project” Closing Ceremony

由東華三院與一帶一路國際研究院合辦的交流計劃於2017年9月展開，透過講座、研究小組、交流團等，助學生認識「一帶一路」的機遇。

Co-organised by TWGHs and the International Academy of the Belt and Road, the Project was launched in September 2017 with the aim to enhance students' understanding of the “Belt and Road” initiative through seminars, study groups and study tour.



25/04

★ 山東省中醫藥訪問團到訪東華三院暨 東華三院與山東中醫藥大學合作協議簽署儀式

A Visit by the Chinese Medicine Delegation from Shandong Province and Cooperation Agreement between TWGHs and Shandong University of Traditional Chinese Medicine



為推動中醫藥發展，王賢誌主席與山東中醫藥大學校長武繼彪先生簽訂了合作協議。

A cooperation agreement was signed by Mr. Vinci WONG, the Chairman, and Mr. WU Jibiao, President of Shandong University of Traditional Chinese Medicine, to promote the development of Chinese Medicine.

東華三院李嘉誠中學35周年校慶典禮

The 35th Anniversary Celebration Ceremony of TWGHs Li Ka Shing College

27/04



26/04

★ 東華三院歷屆總理聯誼會周年會員大會暨第206次聯歡午宴

The Annual General Meeting cum the 206th Re-Union Luncheon of the Association of Past and Present Directors of TWGHs



民政事務局局長到訪 「智易洗」一站式洗碗服務

Secretary for Home Affairs visited TWGHs
"WashEasy" Dishware Cleaning Service

27/04



29/04

★ 第七屆交心寶寶盃 全港兒童圍棋大賽

The 7th Bo Bo Cup
Hong Kong Children Go Contest

王賢誌主席(右)代表東華三院接受交通銀行(香港)有限公司捐助東華三院「支援讀寫障礙學生捐助計劃」的善款支票。

Mr. Vinci WONG (right), the Chairman, received on behalf of TWGHs a donation cheque from The Bank of Communications (Hong Kong) Limited, in support of our "Dyslexic Students Support Program".

